

Write your name here

Surname

Other names

Centre Number

Candidate Number

**Pearson Edexcel**  
**International GCSE**

# Arabic (First Language)

## Paper 1

Monday 19 June 2017 – Afternoon  
**Time: 2 hours 15 minutes**

Paper Reference  
**4AR0/01**

**You do not need any other materials.**

Total Marks

### Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer **all** questions.
- Answer the questions in the spaces provided  
– *there may be more space than you need.*
- You must **not** use a dictionary.

### Information

- The total mark for this paper is 70.
- The marks for **each** question are shown in brackets  
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*

### إرشادات

- استخدم الحبر الأسود أو القلم الجاف.
- أكتب اسمك ورقمك الامتحاني ورقم مركز الامتحاني في المربعات المخصصة لذلك في أعلى هذه الصفحة.
- أجب عن جميع الأسئلة.
- أكتب إجاباتك في الأماكن المخصصة لذلك في ورقة الأسئلة.
- قد يكون المكان المخصص للإجابة أكبر مما تحتاج إليه لكتابة إجابتك.
- استخدام المعاجم غير مسموح به.

### تعليمات

- مجموع درجات هذه الورقة الامتحانية هو ٧٠ درجة.
- درجات كل سؤال مكتوبة بين قوسين.
- استخدم هذه الدرجات سندا لإعانتك على تقدير الوقت الذي تحتاجه للإجابة عن كل سؤال.

Turn over ►

P48197A

©2017 Pearson Education Ltd.

1/1/1/1/1/



P 4 8 1 9 7 A 0 1 1 6



Pearson

## القسم الاول Section One

اقرأ النص التالي بتركيز وتمعن فيه، ثم أجب عن الأسئلة التي تليه بأسلوبك الخاص:

Read the following text carefully, and answer the questions that follow in your own words:

### الكتب والمكتبات

وجد الإنسان نفسه في القدم غير قادر على التفاهم مع أفراد المجتمعات الأخرى؛ ولذلك بذل قصارى جهده في إيجاد وسيلة يستطيع عن طريقها التواصل والتفاهم مع أولئك الأفراد. فهداه تفكيره إلى اختراع الكتابة التي استطاع من خلالها حفظ نتاجه الفكري وتراثه الثقافي والعلمي من الضياع والاندثار.

مرت الكتابة بعدة مراحل زمنية حتى حققت الهدف الذي جاءت من أجله، وبدأ الإنسان بتدوين علمه ومعلوماته على مواد طبيعية مختلفة، ومن ثم أخذ يجمعها بطرق مختلفة لجعلها متوفرة للمراجعة ولفائدة غيره.

وبهذا يمكننا القول بأن تلك الطرق كانت النواة التي تطورت إلى ما يُعرف بالمكتبات في عصرنا الحالي. والذي عزز اعتقاد الباحثين بوجود هذه المكتبات هو عثورهم على وثائق مكتوبة على الألواح الطينية التي وُجدت في كل من بابل ونيوى في العراق؛ وعلى وثائق مدونة على ورق البردي الذي كان يستخدمه المصريون القدماء.

بدأ التقدم الفعلي للمكتبات في عصر الإغريق، حيث تزامن مع الفترة التي شهدت نشاط المفكرين أمثال أرسطو وأفلاطون. وقام الإغريق بتأسيس "مكتبة الإسكندرية العظيمة" في أواخر القرن الثالث قبل الميلاد في مصر. وقد تمَّ بناء تلك المكتبة وفق نمطٍ معماري راقٍ مقسمٍ إلى مخازنٍ عديدة. وكان من الأهداف الأساسية لإنشاء تلك المكتبة هو جمع التراث اليوناني القومي والتراث البشري الموجود في حوض البحر الأبيض المتوسط ممّا دعا إلى تخصيص قاعات كثيرة للمطالعة ولإلقاء المحاضرات.

أما في العصر الإسلامي، فقد نشأت المكتبات مع نشوء المساجد، وقد شُيّدت لتلك المكتبات أبنية مستقلة على طراز خاص لأهمية الدور الذي كانت تقوم به، وخُصصت فيها حجرات للمطالعة وأخرى للنسخ والترجمة، وكانت هناك هيئة من المسؤولين تُشرف على تلك المكتبات وعلى رأسهم خازن المكتبة. وكان والي المدينة هو المسؤول المباشر عن تعيين تلك الهيئة، وبما أن عملها كان إدارياً وعلمياً في الوقت نفسه، اشترط فيمن يتم اختياره للعمل أن يكون من الراسخين في العلم أو من فطاحل العلماء أو من مشاهير الأدباء، لأنه يتعامل مع أعلى ما تملكه الأمة، ألا وهو فكرها.

وفي أواخر القرن الثالث الهجري كثرت المكتبات العامة بشكل ملحوظ، وكانت "مكتبة دار الحكمة" أولى المكتبات الأكاديمية التي أُقيمت في البلاد الإسلامية لخدمة عامة الناس. ويُرجع المؤرخون تأسيسها إلى عصر الخليفة هارون الرشيد الذي ازدهرت فيه حركة التأليف والترجمة. وكانت تلك المكتبة مقراً للدرس والمطالعة والبحث، ولقيام المناظرات الأدبية والمناقشات في حقول علمية مختلفة. ومن الجدير بالذكر أن تلك المكتبة ضمت عدداً لا يُستهان به من الكتب العلمية والأدبية القيّمة.



وفي أواخر القرن الرابع الهجري أسس الفاطميون "مكتبة دار العلم" التي كانت مقراً للقاء العلماء والمترجمين والمؤلفين، إضافة إلى النُسخ الذين كانوا ينسخون الأحاديث النبوية وكتب الفقه والأدب. وفتحت تلك المكتبة لعامة الناس للاستفادة من خدماتها.

وكانت المكتبات في الأندلس حتى بلغ عددها حوالي سبعين مكتبة. وكان أشهر تلك المكتبات "مكتبة قرطبة" التي أنشأها الأمويون والتي بلغت أوج ازدهارها في عصر الخليفة المستنصر بالله.

واليوم تؤدي المكتبات الإسلامية رسالة حضارية نبيلة، فهي ملتقى العلماء والأطباء وغيرهم. فقد حققت هذه المكتبات الغايات السامية التي أنشئت من أجلها؛ فنجد لها الفضل العظيم في حفظ التراث العربي الإسلامي، وفي نشر العلوم والمعارف، وفي المساهمة في ترجمة كتب الثقافات الأخرى وعلومها كالثقافة الهندية والفارسية واليونانية. ولا ننسى دورها المميز في حفظ تلك الثقافات والعلوم كتاريخ للبشرية وإيصالها إلى الأجيال القادمة، وتنشيطها للحركة العلمية.

1 (a) ما الذي حفّز الإنسان القديم على ابتكار الكتابة؟

(2)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(b) علام استند المؤرخون في تحديدهم لبدايات المكتبات؟

(2)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....







(e) ما هي أوجه الاختلاف بين "مكتبة دار الحكمة" و"مكتبة دار العلم"؟

(8)

Handwriting practice area with multiple horizontal dotted lines for writing.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA





## القسم الثاني Section Two

اقرأ النص التالي واكتب فيما هو مطلوب منك في الفرعين اللذين يليانه:

Read the following text and answer what is required in the two sections that follow:

البتراء مدينة أردنية تاريخية تقع بين البحر الأحمر والبحر الميت، وقد كان لموقعها الاستراتيجي هذا أهمية كبيرة عند القبائل في القدم لوقوعها على الطريق التجاري الذي يربط بين الجزيرة العربية والعراق ومصر وسورية.

يعتقد علماء الآثار أن البتراء كانت في القرن السادس قبل الميلاد موطناً للآدوميين الذين عرفوا النحت وصناعة الفخاريات، ولكنهم لم يبرعوا بالنحت كالأنباط الذين تبعوه في عام ٣١٢ قبل الميلاد، وجعلوا البتراء عاصمة لهم. والأنباط قبيلة عربية اشتهرت بتقنيات هندسة المياه وحصرها، فطوروا أنظمة الري وجمعوا مياه الأمطار والينابيع وبنوا السدود وحفروا الخزانات في الصخر، كما شقوا القنوات لمسافات طويلة، لاستغلال الأراضي للزراعة.

لقد ترك لنا الأنباط مدينة تزدهر بالمعالم الأثرية المنحوتة التي تأسر الزائر بجمالها ودقة نحتها في صخور الجبال الوردية التي كانت وراء تسمية تلك المدينة بـ"المدينة الوردية". ويجمع المؤرخون على أن الأنباط قاموا بنحت البتراء في الصخر بطريقة مبدعة تعطي مثلاً على حضارة مملكتهم التي تُعتبر من أعرق الحضارات العربية القديمة.

ومما يميّز هذه المدينة من غيرها هو التصميم الصخري الرائع الذي ينقسم إلى قسمين يفصل بينهما شقٌّ طويل ملتو بين الجبال يُسمى بـ"السيق". يبلغ طول السيق حوالي ١٢٠٠ متر ويصل عرض بعض أجزائه إلى ١٢ متراً، وينتهي ببناء صخري تعلوه جرة يُطلق عليه اسم "الخزنة" وتشكل هذه الخزنة أبرز المعالم التي يشاهدها الزائر اليوم بعد مروره في السيق.

بدأ الاهتمام بمعالم البتراء بعد اكتشافها من قبل المستشرق السويسري "يوهان بركهارت" عام ١٨١٢م، ولم يكن لمقامها التاريخي صدى عالمي حتى عام ٢٠٠٧ عندما تم اختيارها إحدى عجائب الدنيا السبع.

ونظراً لما تتميز به البتراء من تاريخ وتراث عظيمين، فإنها أصبحت اليوم مركز اهتمام سياح العالم وعلمائه وفنانيه. وفي بداية عام ٢٠١٥ شهدت البتراء جولات لكبار ممثلي السينما في العالم لتصوير أجزاء من أفلامهم، وكان أشهرها في تلك السنة زيارة الممثل الأميركي الشهير "مات ديمون"، الذي قام بتصوير فيلمه الجديد الخيالي العلمي "المريخي" (The Martian).





(a) لَخَّصِ النَّصَّ السَّابِقَ بِذِكْرِ النِّقَاطِ الرَّئِيسَةِ فِيهِ، وَبِأَسْلُوبِكَ الْخَاصِّ.

(10)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



P 4 8 1 9 7 A 0 9 1 6



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

(مجموع درجات السؤال الثاني = ٢٠ درجة)

Total for Question 2 = 20 Marks

مجموع درجات القسم الثاني = ٢٠ درجة

Total for Section 2 = 20 Marks



P 4 8 1 9 7 A 0 1 1 1 6

القسم الثالث  
Section Three

3 أقرأ النص التالي وأجب بما هو مطلوب منك:

Read the following text:

ولد "لويس بريل" مبصراً، ولكنه فقد بصره وهو طفل صغير. فكر "لويس" في اختراع طريقة للقراءة والكتابة مثل المبصرين. توصل بعدها إلى اختراع "طريقة بريل". وهذه الطريقة تعتمد على تحويل كل حرف أبجدي ورقم إلى نقطة بارزة يمكن للشخص المكفوف قراءتها عن طريق اللمس. وقد قدم هذا الاختراع خدمة عظيمة للمكفوفين في كل أنحاء العالم.

استخرج من النص أعلاه ما يلي:

Extract the following from the text:

- (a) ضميراً مبنياً في محل نصب. (1).....
- (b) ظرف زمان. (1).....
- (c) جملة فعلية في محل رفع خبراً لمبتدأ. (1).....
- (d) نعتاً منصوباً. (1).....
- (e) جمع تكسير. (1).....

(مجموع درجات السؤال الثالث = 5 درجات)

Total for Question 3 = 5 Marks

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



4 هات جملة مفيدة لكل مما يلي:

Give a complete sentence for each of the following:

- (a) أداة جزم تجزم فعلين. .... (1)
- (b) جمع منصوب بالكسرة. .... (1)
- (c) نائب فاعل. .... (1)
- (d) فعل مضارع مبني على السكون. .... (1)
- (e) اسم آلة مرفوع. .... (1)

(مجموع درجات السؤال الرابع = ٥ درجات)

Total for Question 4 = 5 Marks

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



تجب الإجابة عن هذا السؤال بوضع العلامة  داخل المربع. إذا غيرت رأيك ضع خطأً أفقياً على العلامة بهذا الشكل ، وبعد ذلك ضع العلامة  أمام الإجابة الجديدة التي تختارها.

ضع العلامة  أمام الكلمة المناسبة للفراغ، كما هو موضح في المثال:

**This question must be answered with a cross in a box . If you change your mind about an answer, put a line through the box  and then mark your new answer with a cross .**

Put a cross  in the correct box.

Example:

مثال: القاضي ..... في حكمه.

A	عادلاً	<input type="checkbox"/>
B	عادلاً	<input checked="" type="checkbox"/>
C	عادلاً	<input type="checkbox"/>

(a) أرجو أن ..... عندنا.

A	تنزلاً	<input type="checkbox"/>
B	تنزلاً	<input checked="" type="checkbox"/>
C	تنزلاً	<input type="checkbox"/>

(b) ما أجمل ..... بين الأصدقاء.

A	المحبة	<input type="checkbox"/>
B	المحبة	<input checked="" type="checkbox"/>
C	المحبة	<input type="checkbox"/>

(c) رضينا عن ..... سعيد.

A	أبو	<input type="checkbox"/>
B	أبا	<input checked="" type="checkbox"/>
C	أبي	<input type="checkbox"/>

(d) تشتري المرأة دجاجة .....

A	حمراء	<input type="checkbox"/>
B	حمراء	<input checked="" type="checkbox"/>
C	حمراء	<input type="checkbox"/>



(e) ما زال عليّ .....

نائماً	A	<input type="checkbox"/>
نائماً	B	<input type="checkbox"/>
نائماً	C	<input type="checkbox"/>

(مجموع درجات السؤال الخامس = ٥ درجات)

Total for Question 5 = 5 Marks

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



6 أعرّب الجملة التالية:

Give l'raab (parsing) for the following sentence:

ظننت سنّه صغيراً

(5)

	إعرابها	الكلمة
(1)	.....	ظننت
(1)	.....	
(1)	.....	سنّه
(1)	.....	
(1)	.....	صغيراً

(مجموع درجات السؤال السادس = ٥ درجات)

Total for Question 6 = 5 Marks

مجموع درجات القسم الثالث = ٢٠ درجة

Total for Section 3 = 20 Marks

المجموع الكلي لدرجات الورقة الأولى = ٧٠ درجة

TOTAL FOR PAPER 1 = 70 MARKS

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

